



**Öffentliche Gebäude und Anlagen**  
**Installations et edifices publics**  
**Public buildings and grounds**

Bergsteigerfriedhof Cimetière des alpinistes Climbers' cemetery	E9
Friedhof   Cimetière   Cemetery	D9
Gemeindehaus Maison communale   Town hall	E10 108
Gemeindepolizei Police communale   Municipal Police	E10 333
Kantonspolizei Police cantonale   Police of the Canton	G6 103
Kinderspielplatz Terrain de jeux   Children's playground	E6
Park   Parque   Park	9E
Postamt   Office postal   Post Office	F8 150
Taxiumschlagplatz Öffentliche Toiletten Toilettes publiques   Public Toilets	F2 E10 190 G6 MGB
<b>Ärzte   Médecins   Doctors</b>	
Dr. J. Bieler-Hischier	D6 116
Dr. E. Julien	E10 132
Dr. Chr. Bannwart	F6 117
Dr. P. Brönnimann	D10 118
Dr. Stössel	F8 150

**Apotheken | Pharmacies | Chemist's Shop**

International	F8 121
Testa Grigia	F8 86
Vital	F7 4
<b>Zahnarzt   Dentiste   Dentist</b>	
Andreas Gottschalk	F6 2020
Hermann Steffen	D9 120
<b>Dienstleistungen</b> <b>Prestation de service   Services</b>	
Zermatt Tourismus Zermatt Tourisme   Zermatt Tourism	G6
Air Zermatt / Heliport	G1 128
Alpin Center Bergführerbüro Bureau des guides Mountain guide's Office	F8 111
Kinderparadies Zermatt	F4 1370
Reisebüro/Geldwechsel, Change 4 u AG	G7 103
Agence de voyage/Change, Change 4 u AG Travel agency/Change, Change 4 u AG	G7 103
<b>Banken   Banques   Banks</b>	
Raiffeisenbank	F7 36
Crédit Suisse	E9 2
UBS AG	F8 180
Walliser Kantonalbank WKB	F8 150

**Museum | Musée | Museum**

Matterhorn Museum / Zermatlantis	E9 112
<b>Kino   Cinéma   Cinema</b>	
Centre Culturel Vernissage	F7 578
<b>Bahnen</b> <b>Remontées mécaniques</b> <b>Mountain transport system</b>	
Auskunftsbüro Bergbahnen Information Remontées mécaniques Information railways and cable cars	F8 111
Bahnhof Zermatt Gare Zermatt   Station Zermatt	G6 101
Bahnhof Gornergrat Bahn Gare Gornergrat Bahn Station Gornergrat Bahn	F6 102
Talstation Sunnegga paradise- Blauherd-Rothorn paradise	D6 104
Talstation Matterhorn glacier paradise	E14 105
<b>Öffentliche Hallenbäder</b> <b>Public piscine   Public swimming pool</b>	
Hotel Arca Solebad	F4 58
Style Hotel Biner	E5 59
Hotel Eden	C9 56
Hotel Silvana	Furi

**Kirchen | Eglises | Churches**

Englische Kirche Eglise Anglaise   English Church	F8 107
Evangelische Kirche Eglise réformée-évangélique Evang.-Ref. Church	E9 127
Katholische Kirche Eglise catholique   Catholic Church	E9 106
<b>Hotels</b>	
Admiral	D6 15
Albana Real	D10 61
Albatros	C11 99
Alex	G7 3
Alfa	E7 62
Alouette	D4 763
Allalin	D9 53
Alpen Lodge	E2 1708
Alpen Resort Hotel	F3 13
Alpenblick	E12 27
Alpenhof	E5 8
Alpenrose	E12 38
Alpenroyal	C6 97
Alpenstern	F4 80
Alphubel	F8 39
Alpina	E9 40
Ambassador	F5 5
Ambiance	C8 45
Annex Antika	D9 53
Antares	E13 63
Antika	D9 53

Arca Solebad Apparthotel	F4 58
Aristella	D8 16
Artemis	C9 64
Artist	B11 1069
Astoria	D9 65
Atlanta	E8 34
Bahnhof	F6 90
Beau-Rivage	D9 53
Beau-Site Parkhotel	D7 11
Bella Vista	D7 81
Bellerive	D9 66
Berghof	D14 152
Best Western Alpen Resort Hotel	F3 13
Bijou	D14 18
Blauherd	D4 82
Bristol	D9 17
Butterfly	G7 19
Carina	D4 20
Casa Vanessa Apparthotel	E12 1361
Cheminée	D6 135
Chesa Valse	D9 67
Christiania	D5 9
Christiania Gami	E5 51
Cima	E6 84
City	D7 68
Coeur des Alpes	E12 168
Continental	F7 35
Couronne	D9 21
Daniela	D8/9 98
Derby	F7 36
Dufour	C9 85
Dufour Chalet	C9 85
Eden	C9 56
Elite	E8 71

Europe	C9 72
Excelsior	E8 22
Firefly	D11 2071
Gornergrat-Dorf	F7 23
Helvetia	F9 41
Hemizeus	C15 29
Holiday	D5 24
Jägerhof	C10 73
Jugendherberge	C11 123
Julen	D9 25
Kronig	D15 162
La Ginabelle	E5 69
Le Mazot	E8 139
Le Petit Hôtel	F10 32
Matterhorn Hotel	E11 1189
Matterhorn Focus	D14 2076
Matterhornblick	E9 53
Metropol	E7 74
Mirabeau Alpine Residence Wellness & Spa	F5 10
Mont Cervin Palace	F8 1
Monte Rosa	F9 6
Morgenrot Ferienhaus Mountain Paradise	C1 95 D15 2099
National	E6 96
Parناس	D8 37
Perren	D7 26
Phoenix	D4 767
Petit Cervin	E8 7
Plateau Rosa	E14 75
Pollux	F8 12
Post	F9 76
Primavera	D4 43
Rex Bed & Breakfast	C9 57

Rhodania	C10 44
Romantica	F9 77
Sarazena	F6 78
Schlosshotel Tenne	F6 52
Schönegg Grandhotel	C6 46
Schweizerhof Residence	F7 4
Simi	G7 54
Sonne	F11 31
Sonnmaten	C14 147
Stockholm	C9 93
Style Hotel Biner	E5 59
Tannenhof	E9 88
Testa Grigia	F8 86
The Omnia	F9 418
Touring	C8 47
Tschuggue	G8 33
Villa Parkhotel	D7 83
Walliserhof	F8 14
Weisshorn	E10 89
Welcome	D9 1014
Welschen	D6 48
Zermatterhof Grand-Hotel	E9 2
Zurbriggen Apparthotel	E14 183

**Legende | Legende | Caption**

- Hotels/Restaurants
- Sportanlage | Terrain de sport | Sport facilities
- Bahnen
- Remontées mécaniques | Mountain transport
- Hallenbad | Piscine | Swimming pool
- Bushaltestelle | Arrêt d'autobus | Bus stop

<b>A</b> la Casa, Chalet	E1	2064	Aquila	E2	1707	Blatten	E6	590	<b>Da</b> Vinci	B12	1236	Getwing	D7	934	Kibo	C4	623	Martigny	E1	2084	Paloma	F4	671	Salzgeberhaus	C14	1210	Steipilz	C8	2051	Villa Vergissmeinicht	C12	1083
A la Casa, Haus	E1	2065	Ara	E10	205	Bleriot	D4	775	Daheim	C9	1007	Giardino	A14	1515	Kisseye	B11	549	Martin Thery	B5	887	Pan	D14	1350	Samarkhand	B10	1068	Stellisee	D15	1247	Viola	E10	343
Abacus	C11	1061	Aragon	E2	2102	Blockhaus Tuftra	B16	1276	Danioli	F9	70	Giebel	E8	558	Klein Matterhorn	E13	137	Martinihof	C11	1059	Panorama	G8	447	Sans-souci	F6	629	Stonuhüs	F9	404	Vira	A15	1422
Abendrot	E10	478	Arbaz	E1	2036	Bodmen A	G8	455	Davis	F7	616	Giretsch	A14	1348	Kolibri	F10	424	Maryland	E11	361	Papillon	D3	761	Sans-souci B	F6	631	Strahlhorn	C12	1097	Viscaria	E2	739
Abendstern	F9	462	Arben	G7	610	Bodmen B	G9	456	De l'Ours	A13	1140	Glacier Sport	F8	577	Kondor	C4	817	Matten	E7	585	Paradies A	D12	1182	Santa Fe	C5	890	Streiff	D10	1033	Vispa	E8	564
Abusitz	B15	1260	Arbgrat	E4	670	Bodmen C	G9	457	De la Forêt	B13	2043	Gletscherhüs	D13	1177	Kreuz	F8	481	Matterhorn cottage	D13	1178	Paradies B	D12	1194	Santa Lucia	G8	446	Style	E11	284	Vitalis	D11	1076
Achat	C9	985	Arcadia	D5	1438	Bolero	E12	1203	Delta	E8	565	Gmietli	F7	608	Krokus	D14	1349	Matterhorngruss	C11	1048	Parnisla	C15	1482	Saphir	D5	789	Styria	D13	1200	Von Roten	C14	1230
Achillea	G8	459	Arcis	B12	2092	Bon Apri	A14	2115	Denali	D2	2059	Gornera	E11	360	Kumme	E11	1187	Matthäushaus	D7	933	Pasadena	D6	116	Sara	E2	2110	Südlenz	D7	586	<b>W</b> aidmannsheil	C6	901
Adagio	E10	2072	Ares	F5	1440	Bonanza	F9	416	Dent Blanche	E8	536	Gornergorge	D16	50	<b>L</b> 'Avalanche	F5	658	Matze	F9	143	Patricia	E2	736	Saturn	E2	735	Suleika	C6	894	Waldesruh	E8	566
Adesso	C13	1383	Ariane	F12	487	Bonatti	E12	307	Der Geschenke	F7	607	Gornerhaus	D7	783	L'Ours	A13	1140	Maurizio	E8	547	Pegasus	C15	2068	Saxifraga	E11	129	Sun Valley Lodge	E13	141	Waldesruhe	C1	877
Adler	E7	580	Ari-Resort	E13	2006	Bor	E6	2015	Diamant	B9	932	Gornerwald	E12	1186	La Bohème	C8	969	Maya	C8	969	Pennine	H9	445	Saxon	E1	2081	Sungold	D11	1075	Waldfrieden	A15	154
Adlerhorn	B15	2005	Armina	E12	311	Breithorn	F5	2022	Diana	F10	214	Grace	E2	2109	La Cascade	B14	1354	Mazzone	D3	762	Perelia	E11	1484	Schaligrat	D4	835	Sunnu-Biela	D12	1183	Waldhaus	C14	144
Adlerhorst	F11	240	Arnika	D10	1026	Brigitte	D15	1253	Dianthus	E2	738	Grampi	F9	41	La Colline	C6	898	Medi	F5	657	Pergola	C1	878	Schaller	D4	810	Sunny House	F11	286	Waldheide	D15	1256
Adona	C8	2003	Arnold	B6	2063	Britannia	D3	759	DiDi	E12	1191	Granit	F5	655	La Colombe	C12	1089	Mela	G9	2097	Perihel	C13	1096	Schälpmatte	F11	233	Sunrise	B14	1494	Waldheim	C10	1042
Adrian	D5	792	Aro	E5	645	Brunn Matte	C8	965	Discovery	C16	1281	Graven	F9	469	La Cordée	F13	327	Mélèzes A	D5	803	Perren	D7	26	Schierle	F8	556	Susanna	E2	1705	Waldhof	C11	1079
Aendry	C7	927	Arola	C6	900	Brunner-Lauber	F11	219	Dolce Vita	F3	679	Graziella	D8	941	La Forêt	B13	2043	Mélèzes B	D5	804	Perren-Barberini	F7	121	Schlipfa	F9	1406	Sweet Home Alabama	D3	2111	Waldhüterhaus	F8	509
Aeschhorn	G8	488	Aroleid	E10	262	Brunnmatt	D8	1466	Dolomit	E4	669	Grillon	C5	799	La Perla	F5	638	Mélèzes C	D5	805	Personalhaus	F10	1331	Schlössli	F11	220	Swisscom Telefonz.	F6	598	Waldrand	C10	1044
Aida	F5	656	Aronde	D14	1391	Bruno	E10	352	Domino	D5	834	Gros caillou	B6	889	La Perle	E4	626	Melody	B5	1427	Personalhaus Antika	D10	1381	Schlüematta	E13	1193	Syrah	C13	1431	Walka	F10	373
Airport	F1	275	Arte	G8	619	Bucherer	F7	617	Don Bosco	D10	1043	Gruberhaus	B12	1119	La Prada	C5	2013	Memory	G9	427	Personalhaus Dom	E8	28	Schlufmattstr. 169	D15	2069	Talblick	F9	420	Walke	F10	379
Aischa	A15	2014	Artist	B11	1069	Bürgin	G9	61	Dorfblick	B8	980	Grünstein	D13	1376	La Prairie	E3	2001	Merlin	A14	1505	Personalhaus Orion	D10	30	Schneefink	F10	507	Talina	F11	228	Walliserkanne	F8	146
Akelei	C3	822	Arvenhof	F7	599	Bürgerin Andreas	G8	1510	Dorsaz Daniel Chalet	C13	2077	Gryfelblatte	C3	820	La Quinta	C12	1218	Meric	G7	2098	Petra	F9	402	Schneeheide	C10	1002	Talismsann	B15	1265	Walliserstube	D5	145
Akropolis	C1	884	Ascot	D8	133	<b>C</b> abana	F7	618	Dossen	E5	652	Guggenbiel	D8	1465	La Rocca	C10	999	Metro	D6	114	Pfarrezentrum	E9	127	Schönblick	C8	981	Tasca	D5	2007	Walter	G8	460
Alaska	E13	321	Aster	C4	690	Capri	D3	838	Drei Arven	E6	592	Güntern	C11	1073	La Vallée A	B14	2009	Mettelhorn	D10	1028	Pfarrhaus	E10	330	Schuhmacher-			Taugwalder	F10	381	Welcome	C9	1014
Alba	A12	1137	Astral	E11	359	Caprice	F5	640	Dreispitz	C12	1082	Gusti	E2	746	La Vallée B	B14	2011	Mia	B12	1122	Personalhaus	D7	122	Studio	F9	412	Taugwalderhaus	E10	388	Wellenkuppe	E8	561
Albert	F7	617	Astrid	C13	1105	Capriolo	E3	2035	Ds chlei Hischi	C1	1306	Guxa	E11	275	Lany	C10	1001	Mignon	C12	1099	Personalhaus	F10	385	Tchiyaka	F9	398	Tchivary	E7	581	Weras	C4	815
Alcamar	F5	1444	As Pützi	D10	1021	Carlina	C10	1335	Du Parc	F9	421	<b>H</b> abicht	G12	243	Lärchenheim	C11	1067	Mikado	D6	644	Pirata	E3	752	Pizzeria Roma	C9	161	Telemark	E14	1495	Whymper	F6	2070
Aldica	C14	1205	Ate	C8	967	Carloff	C3	885	Du Pont	E10	136	Haro	F11	2010	Larix	D10	164	Milidix A	G8	449	Pirmin Zurbriggen	E13	409	Scolaris	F5	1400	Tempelareal	F8	150	Wichelfura	C15	1469
Alea	E11	362	Attila	E11	306	Carlos	E2	1706	Dumo	C12	1085	Haus Joost	F4	660	Lauberhaus	E11	294	Milidix B	G8	450	Pyrit	B11	1134	Sedona	D4	2004	Terminus	E13	166	Wichje A	A14	1148
Alex Lodge	C13	1096	Au petit Paradis	F9	502	Carmena	C11	1054	Echo	E10	344	Haute Cime	C7	924	Laudit	B11	1133	Milihaus A	G8	451	Pirol	E8	543	Seilerhaus	F8	150	The Lodge	F3	2060	Wichje B	A14	1149
Alex Personalhaus	G7	612	Auf dem Sand	D7	937	Caroline	C7	920	Eduardo	E2	1704	Heida	C13	1102	Laurin	C8	1419	Milihaus B	G8	452	Pius	E10	357	Seimi-Hüs	C11	1050	Thedy	C10	1005	Wiedersehen	C13	1164
Alexandra	G8	490	Auf den Bielen	D13	1175	Caroline	D6	780	Efeu	E8	544	Heidi's Lodge	C13	1336	Lazulith	C3	886	Millenium	E2	1509	Pizzeria	C9	161	Seldwyla	C7	923	Theodul	G7	500	Wiesti	D4	20
Alicia	C7	915	Aufdenblatten	E8	510	Casa Angelina	D6	787	Eisfluh	G7	484	Heimeli	E6	594	Le double	B12	1127	Milo	F10	372	Pollux	F12	2114	Select	C12	1087	Theresia	D9	94	Wildbach	C15	1258
Allegra	E14	1242	Aura	F12	1457	Casa Blanca	C4	823	Eistje	B6	888	Heini	G7	611	Le gros caillou	B6	889	Mirador	E3	753	Pralfori	B12	1120	Shalom	F12	239	Thomy	C7	926	Wildhüterstock	F8	509
Almrausch	D8	944	Aurikel	C13	1431	Casa Collinetta	E2	2061	Eja	F10	367	Heinz Julen	G9	1497	Le Mans	C4	814	Miramonti	C13	1100	Prätensis	C12	1090	Shangri-La	C7	2062	Tiefbach	C10	1374	Wilma	B14	476
Alouette	D4	763	Aurora	G8	494	Casa Conca d'Oro	C15	1195	El Alamein	E5	642	Helena	D11	1038	Le Refuge	D1	863	Miranda	G9	458	Praval	B13	1113	Sherpa	D4	769	Tiefmatten	B6	2106	Winkelmatten	B13	1112
Alpenglühn	F4	667	Avalanche	F5	658	Casa D'Amore	A14	2096	Elan	C9	990	Lea	E10	202	Leantris	A12	2107	Mischabel	E8	49	Primavista	E3	754	Sierrahaus	E6	587	Tiffany	C15	1384	Wohnhaus Erwin	E10	347
Alpengruss	C11	1049	Avena	D9	66	Casa della Luce	D4	2053	Eldorado	F2	730	Helvetia	E10	272	Leni	F5	641	Mistral	E6	148	Primula	D4	768	Siesta	E3	755	Tonyhouse	F4	661	Wolga	C13	2040
Alpenhof Chalet	C4	899	Azalee	B12	1121	Casa Eduardo	E2	1704	Elias	F7	600	Hemizeus	C15	29	Leni	F5	641	Mjosotis	D16	2048	Pyrit	B11	1134	Seilerhaus	F8	150	Topas	C10	2023	Wollstube Landy	E10	204
Alpenperle	C14	1368	Azurit	C13	1098	Casa Marimba	D11	949	Emeline	E8	579	Herbi	C14	2100	Leopold	C13	1166	Mornatt	D10	1027	Pyriola	D11	1040	Seilerhaus	F8	150	Tourbillon	C4	818	Yeti	C12	1084
Alpenschluss	F12	1407	<b>B</b> accara	D5	689	Casa Martina	B15	1270	Engelhüs	D2	1506	Hermitage	F7	578	Mona Lisa	C14	2047	Morna Lisa	C14	2047	Raiffeisenbank	F7	36C	Silberdistel	G10	626	Treize Etoiles	D3	760	Yukon	E14	1240
Alpenstern	F4	665	Balma	D11	1472	Casa Nostra	F12	1471	Eos	F9	423	Hinterdorf	E8	519	Les Choucas	C6	895	Monal	C4	2073	Ramona	D3	828	Silberdistel	G10	626	Triftbach	F9	419	<b>Z</b> 'Gädi	F9	413
Alpharmonie	A13	2030	Balmen	E13	315	Casa Pia	C14	1228	Erika	A12	1139	Hitti	C14	1216	Les Clochettes	F9	1418	Monazit	D10	118	Ranft	G8	454	Silenzio	C15	2050	Trifthorn	E10	333	Z'Wichjuhüs	B14	1517
Alphüttli	D9	950	Bambi	B7	921	Casa Raposa	F12	1481	Erle	C9	986	Hof	F10	215	Les Ecureuils	D12	1185	Montagna	B9	996	Raykovo	C6	893	Simi	D4	766	Tutterfura	D16	1288	Zayetta 1	G7	624
Alpine	C7	2008	Bärgbach	A13	1393	Casa Rustica	F6	160	Erwin	E10	206	Hoferu	F10	208	Les Marmottes	F8	576	Montana	E8	557	Refuge	D1	863	Ski Heil	D10	1035	Tuftra	B14	1261	Zayetta 2	G7	625
Alpine Lodge	F7	91	Bärgblick	E5	649	Casa Susanna	E2	1705	Esplanade	C11	1057	Hofmatte	E8	562	Les Mèlèzes A	D5	803	Montana	E1	2087	Regina	D10	1025	Soja	B14	1150	Tuk-Tuk	C14	1226	Ze Bänza	C14	1156
Alte Bäckerei	E10	336	Bärgdohla	C11	1058	Casa Vanessa	E12	1361	Etienne	D3	842	Hohbalm	C8	973	Les Mèlèzes B	D5	804	Montanara	F6	596	Repos	D4	833	Solaria	C9	1010	Tulpenheim	D4	771	Ze Chäste	G9	456
Alte Schmiede	E10	1302	Bärgliebi	E11	300	Casass	C8	2025	Everest	D10	1483	Hohlicht	C15	1259	Les Mèlèzes C	D5	805	Mont-Blanc	D4	764	Primula	D4	768	Siesta	E3	755	Turbina	A15	1262	Zen Stecken A	E13	322
Altes Pfarrhaus	E10	330	Bärgsunna	E11	276	Casita	G7	1456	Evolene	E1	2086	Hohwäng	A12	1138	Les Narcisses	F7	604	Montefiori	F10	263	Pyrit	B11	1134	Soldanella	F9	415	Turmalin	G8	497	Zen Stecken B	F13	323
Altesse	A15	2054	Bayard Sport	F8	506	Castania A	D11	1077	Falke	D9	947	Horizons	F11	572	Les trois Marmottes	D13	1176	Montserrat	D14	1421	Refuge	D1	863	Solipax	C13	1095	T					